

## VAILLANCE MILITAIRE



GG2009-0539-103, photo prise par le sergent Serge Gouin à Rideau Hall

Photo de groupe de la gouverneure générale et des récipiendaires des médailles remises lors de la cérémonie qui s'est tenue à Rideau Hall le 13 novembre.

**L**es trois décorations de la vaillance militaire du Canada, notamment la Croix de Victoria, l'Étoile de la vaillance militaire et la Médaille de la vaillance militaire, ont été créées le 1<sup>er</sup> janvier 1993 par Sa Majesté Elizabeth II, reine du Canada. Elles peuvent toutes être remises à titre posthume.

La **Croix de Victoria** est décernée pour les actes de bravoure ou d'abnégation insignes ou pour le dévouement ultime en présence de l'ennemi.

L'**Étoile de la vaillance militaire** est décernée pour des services éminents accomplis avec courage en présence de l'ennemi.

La **Médaille de la vaillance militaire** est décernée pour un acte de bravoure ou de dévouement en présence de l'ennemi.

La **Citation à l'ordre du jour** a été créée dans le but de reconnaître les actes de bravoure, le dévouement professionnel ou tout autre service distingué accomplis par un membre des Forces canadiennes en service actif ou par toute autre personne travaillant avec les Forces canadiennes. Les récipiendaires acquièrent le droit de porter sur le ruban de leur médaille de campagne ou de leur médaille de service approprié une feuille de chêne en bronze. À l'instar des décorations de la vaillance militaire, la Citation à l'ordre du jour peut être octroyée à titre posthume.



Croix de Victoria



Étoile de la vaillance militaire



Médaille de la vaillance militaire

## VAILLANCE MILITAIRE

Le 13 novembre 2009, Son Excellence la très honorable Michaëlle Jean, gouverneure générale et commandante en chef du Canada, a présenté 11 Décorations de la vaillance militaire, soit une Étoile et dix Médailles, à des membres des Forces canadiennes qui ont fait preuve de bravoure et de dévouement au combat. Avis aux lecteurs : les rangs utilisés dans la colonne suivante reflètent le rang des récipiendaires au moment de leur incident de combat respectif.

### Étoile de la vaillance militaire

1. L'adjudant David George Shultz

### Médaille de la vaillance militaire

1. Le caporal-chef Michael Michael C. J. Bursey
2. Le sergent Martin Joseph Jean Côté
3. L'adjudant Robin John Crane
4. Le caporal Mark C. W. Ejdrygiewicz
5. Le caporal-chef Brent W. L. Gallant
6. Le sergent Jayson William Kapitaniuk
7. Le caporal Jordan E. Kochan
8. Le caporal Tyler Brian Myroniuk
9. Le caporal Anthony J. R. Rotondi
10. L'adjudant Dale Milton

### CITATIONS

#### Étoile de la vaillance militaire

L'adjudant David George Shultz, É.V.M., C.D.  
Edmonton et St. Albert (Alberta)

Le 6 mai 2008, lors d'une embuscade contre son équipe de reconstruction provinciale dans le district de Zharey, en Afghanistan, l'adjudant Shultz a élaboré et exécuté une manœuvre de flanc pour neutraliser la position des insurgés. Après avoir sécurisé le secteur et fourni un rapport de la situation, sa patrouille a été la cible d'une seconde attaque. Faisant fi des risques, il est demeuré sous les tirs soutenus de l'ennemi pour évaluer la situation et diriger la contre-attaque de ses troupes. Il est ensuite retourné plusieurs fois dans la zone dangereuse pour évacuer des blessés et procéder au repli de la patrouille. Le leadership et le courage de l'adjudant Shultz ont inspiré ses troupes et contribué à prévenir des pertes additionnelles.

#### Médaille de la vaillance militaire

Le caporal-chef Michael C. J. Bursey, M.V.M.  
Shilo et Brandon (Manitoba);  
Conception Bay South (Terre-Neuve-et-Labrador)

Le 3 septembre 2008, après qu'un obus antichar ait détruit un véhicule blindé léger dans le district de Zharey, en Afghanistan, le caporal-chef Bursey est entré à plusieurs reprises dans le véhicule en feu pour aider à sortir les blessés, et ce, sous les tirs ennemis. Il a également prodigué des soins aux blessés jusqu'à leur évacuation, malgré l'explosion des munitions dans le véhicule. Le sang-froid et le leadership dont a fait preuve le caporal-chef Bursey ont assuré des soins rapides aux blessés et limité les pertes pour les troupes.

#### Médailles de la vaillance militaire

Le sergent Martin Joseph Jean Côté, M.V.M., C.D.  
Edmonton et Lancaster Park (Alberta);  
Québec (Québec)

Le 2 juin 2008, des insurgés ont attaqué une patrouille canado-afghane dans le district de Zharey, en Afghanistan. Alors que la patrouille du sergent Côté se mettait à l'abri, ils ont déclenché un engin explosif improvisé qui a gravement blessé quatre militaires. Faisant fi de l'attaque et des effets de sa commotion cérébrale, le sergent Côté a assuré le triage des blessés et transmis de l'information cruciale au quartier général. La patrouille ne pouvant efficacement battre en retraite, le sergent Côté s'est exposé aux tirs soutenus de l'ennemi pour soigner les blessés et les encourager pendant le combat de repli qui se prolongeait. Il a ainsi assuré leur survie.



GG2009-0539-004, photo prise par le sergent Serge Gouin à Rideau Hall

La gouverneure générale remet à l'adjudant David George Shultz l'Étoile de la vaillance militaire.

## Médailles de la vaillance militaire

L'adjudant Robin John Crane, M.V.M., C.D.  
Edmonton et Morinville (Alberta);  
Bay Bulls (Terre-Neuve-et-Labrador)

Le caporal Tyler Brian Myroniuk, M.V.M.  
Edmonton (Alberta)

Le 4 août 2008, les forces rebelles ont encerclé une compagnie de l'Armée nationale afghane dans une embuscade complexe, dans le district de Panjwayi, en Afghanistan. L'adjudant Crane et le caporal Myroniuk sont restés courageusement dans la zone de danger pour en sortir un blessé afghan et pour appuyer un autre soldat canadien qui s'était retrouvé à découvert. Ensemble, ils ont fait face, avec des tirs d'armes de petit calibre, à plus d'une trentaine d'insurgés. Une fois leurs munitions épuisées, ils ont utilisé des grenades à main pour maintenir l'ennemi à distance. Le courage de l'adjudant Crane et du caporal Myroniuk a permis de sauver les vies de Canadiens et d'Afghans et d'éviter que la compagnie ne soit débordée par l'ennemi.

## Médailles de la vaillance militaire

Le caporal Mark C. W. Ejdrygiwicz, M.V.M.  
Shilo (Manitoba) et Lethbridge (Alberta)

Le 3 septembre 2008, au cours d'une embuscade dans le district de Zharey, en Afghanistan, le caporal Ejdrygiwicz a évacué des soldats grièvement blessés d'un véhicule blindé léger complètement détruit par un projectile des forces insurgées. Malgré la détonation de munitions à bord du véhicule, et n'écouter que son courage, le caporal Ejdrygiwicz a assuré la protection des blessés en retournant des tirs contre les insurgés tout en prodiguant des soins à ses collègues.

## Médailles de la vaillance militaire

Le caporal-chef Brent W. L. Gallant, M.V.M.  
Borden et Angus (Ontario); Lower Sackville  
(Nouvelle-Écosse)

Le 2 juin 2008, encerclé sur trois fronts, le caporal-chef Gallant n'a pas hésité à traverser les tirs de mitrailleuses soutenus de l'ennemi pour se rendre jusqu'à un militaire canadien blessé au cours d'une embuscade dans le district de Zharey, en Afghanistan. Se servant de son propre corps comme bouclier, il lui a ensuite prodigué des soins. Le courage, le dévouement, ainsi que les actions décisives du caporal-chef Gallant ont non seulement été essentiels au traitement et à l'évacuation du blessé, mais ont aussi inspiré les membres de son peloton.

## Médailles de la vaillance militaire

Le sergent Jayson William Kapitaniuk,  
M.V.M. Edmonton (Alberta)

Le 14 juin 2008, au cours d'une opération importante du groupement tactique dans le district de Zharey, en Afghanistan, le sergent Kapitaniuk s'est exposé au danger à maintes reprises

en tentant de soutenir un peloton immobilisé par des tirs intenses. Des éléments de la Compagnie C ayant été pris en embuscade par des forces insurgées, il a risqué sa vie pour regrouper son peloton et relayer des directives de contre-attaque. Le leadership, la détermination et le courage du sergent Kapitaniuk ont été essentiels à l'efficacité de ses soldats pendant les combats et le repli.

## Médailles de la vaillance militaire

Le caporal Jordan E. Kochan, M.V.M.  
Shilo (Manitoba) et Cochrane (Alberta)

Le 3 septembre 2008, au cours d'une embuscade dans le district de Zharey, en Afghanistan, un obus antichar a détruit un véhicule blindé léger, blessant et coûtant la vie à plusieurs personnes. S'exposant aux tirs soutenus de l'ennemi, le caporal Kochan, alors soldat, a porté secours à un militaire blessé éjecté du véhicule lors de l'explosion et lui a prodigué des soins et ce, malgré la détonation des munitions à bord du véhicule en feu. Les insurgés continuant à tirer sur les points de rassemblement des blessés, les actions du caporal Kochan se sont avérées cruciales pour leur traitement et leur évacuation.

## Médailles de la vaillance militaire

Le caporal Anthony J. R. Rotondi, M.V.M.  
Edmonton (Alberta) et Hamilton (Ontario)

Le 6 mai 2008, une patrouille de l'équipe de reconstruction provinciale de Kandahar a été prise en embuscade dans le district de Zharey, en Afghanistan. Bien qu'exposé à des tirs intenses, le caporal Rotondi a porté secours à deux soldats grièvement blessés, et a retourné les tirs pour permettre à ses confrères d'armes de recevoir les premiers soins et d'être évacués. La bravoure et la ténacité du caporal Rotondi face à un ennemi déterminé ont inspiré et motivé ceux qui se trouvaient autour de lui et ont contribué à sauver des vies.

## Médailles de la vaillance militaire

L'adjudant Dale Milton Verge, M.V.M., C.D.  
Stephenville et Beachside (Terre-Neuve et Labrador)

Le 30 mars 2008, l'adjudant Verge a été grièvement blessé lors d'une attaque violente et soutenue des insurgés contre le bureau de police auxiliaire de Spin Pir, en Afghanistan. Sans se soucier de ses blessures, il est retourné au combat en effectuant des tirs de suppression et a dirigé une défense efficace, permettant ainsi de neutraliser et de repousser l'attaque ennemie. Le courage, les compétences tactiques et le leadership de l'adjudant Verge se sont avérés un exemple de détermination et ont contribué à empêcher l'occupation du bureau auxiliaire.